

## AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG HATÁROZATA

(94/2004)

(2004. július 9.)

## az EGT-megállapodás I. mellékletének (állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított megállapodásra (a továbbiakban: „a megállapodás”) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét az EGT-vegyesbizottság 2004. június 8-i 69/2004 határozata <sup>(1)</sup> módosította.
- (2) A *Bonamia ostreae* és/vagy *Marteilia refringens* vonatkozásában mentes övezetek jegyzékének megállapításáról szóló 2002/300/EK határozat módosításáról szóló, 2003. május 23-i 2003/378/EK bizottsági határozatot <sup>(2)</sup> a megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (3) Az egyes betegségekre nem fogékony tenyésztett víziállatfajok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2003. május 23-i 2003/390/EK bizottsági határozatot <sup>(3)</sup> a melléklet szövegébe kell illeszteni.
- (4) A pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és mentes halgazdaságok jegyzékének létrehozásáról szóló 2002/308/EK határozat I. és II. melléklete módosításáról szóló, 2003. június 12-i 2003/458/EK bizottsági határozatot <sup>(4)</sup> a megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (5) A lazacok fertőző vérszegénysége (ISA) gyanúját vagy megerősítését követően az övezetek kialakítására és a hatósági megfigyelésre vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló, 2003. június 13-i 2003/466/EK bizottsági határozatot <sup>(5)</sup> a megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (6) A vírusos vérfertőzés (VHS), illetve a fertőző vérképzőszervi elhalás (IHN) halbetegség tekintetében a „mentes övezet” vagy „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés megszerzésére irányuló programok jóváhagyásáról szóló, 2003. augusztus 28-i 2003/634/EK bizottsági határozatot <sup>(6)</sup> a megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (7) A *Bonamia ostreae* és/vagy *Marteilia refringens* vonatkozásában mentes övezetek jegyzékének megállapításáról szóló 2002/300/EK határozat módosításáról szóló, 2003. október 6-i 2003/729/EK bizottsági határozatot <sup>(7)</sup> a megállapodás szövegébe kell illeszteni.

---

(1) HL L 349., 2004.11.25., 23. o.

(2) HL L 130., 2003.5.27., 27. o.

(3) HL L 135., 2003.6.3., 19. o.

(4) HL L 154., 2003.6.21., 93. o.

(5) HL L 156., 2003.6.25., 61. o.

(6) HL L 220., 2003.9.3., 8. o. A legutóbb a 2004/328/EK határozattal (HL L 104., 2004.4.8., 128. o.) módosított határozat.

(7) HL L 262., 2003.10.14., 37. o.

- (8) A 2003/390/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba illesztett 93/22/EGK <sup>(1)</sup> és a 93/55/EGK <sup>(2)</sup> bizottsági határozatokat, amelyeket ebből következően a megállapodás értelmében hatályon kívül kell helyezni.
- (9) A 2003/634/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba illesztett 2002/304/EK bizottsági határozatot <sup>(3)</sup>, amelyet ebből következően a megállapodás értelmében hatályon kívül kell helyezni.
- (10) E határozat hatálya nem terjed ki Liechtensteinre,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. Cikk

A megállapodás I. melléklete I. fejezete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. Cikk

A 2003/378/EK, 2003/390/EK, 2003/458/EK, 2003/466/EK, 2003/634/EK és 2003/729/EK határozatok izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében kell kihirdetni, hitelesek.

3. Cikk

Ez a határozat 2004. július 10-én lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (\*).

4. Cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell kihirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 9-én.

az EGT-vegyesbizottság részéről  
az elnök  
Kjartan JÓHANNSSON

---

(1) HL L 16., 1993.1.25., 8. o.

(2) HL L 14., 1993.1.22., 24. o.

(3) HL L 104., 2002.4.20., 37. o.

(\*) Alkotmányos követelmények nincsenek megjelölve.

## MELLÉKLET

## az EGT-vegyesbizottság 94/2004-es határozatához

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. A 3.2. rész 28. pontja (2003/422/EK bizottsági határozat) után a következő pont lép:

„29. **32003 D 0466**: A lazacok fertőző vérszegénysége (ISA) gyanúját vagy megerősítését követően az övezetek kialakítására és a hatósági megfigyelésre vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló, 2003. június 13-i 2003/466/EK bizottsági határozat (HL L 156., 2003.6.25., 61. o.).

Ennek az okmánynak a hatálya Izlandra is kiterjed.”

2. A 4.2. rész 65. pontjába (2002/300/EK bizottsági határozat) a következőt kell beilleszteni:

„ahogyan azt a

— **32003 D 0378**: 2003. május 23-i 2003/378/EK bizottsági határozat (HL L 130., 2003.5.27., 27. o.).

— **32003 D 0729**: 2003. október 6-i 2003/729/EK bizottsági határozat (HL L 262., 2003.10.14., 37. o.) módosította.”

3. A 4.2. rész 66. pontjába (2002/308/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdést kell beilleszteni:

„— **32003 D 0458**: 2003. június 12-i 2003/458/EK bizottsági határozat (HL L 154., 2003.6.21., 93. o.).”

4. A 4.2. rész 71. pontja (2003/644/EK bizottsági határozat) után a következő pontok lépnek:

„72. **32003 D 0390**: Az egyes betegségekre nem fogékony tenyésztett víziállat-fajok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2003. május 23-i 2003/390/EK bizottsági határozat (HL L 135., 2003.6.3., 19. o.).

Ennek az okmánynak a hatálya Izlandra is kiterjed.

73. **32003 D 0466**: A lazacok fertőző vérszegénysége (ISA) gyanúját vagy megerősítését követően az övezetek kialakítására és a hatósági megfigyelésre vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló, 2003. június 13-i 2003/466/EK bizottsági határozat (HL L 156., 2003.6.25., 61. o.).

Ennek az okmánynak a hatálya Izlandra is kiterjed.”

5. A 4.2. rész 8. pontjának (93/22/EGK bizottsági határozat) és 15. pontjának (93/55/EGK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.

6. „AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG ÁLTAL KELLŐKÉPPEN FIGYELEMBE VEENDŐ OKMÁNYOK” címsor alá, az 54. pont után (2002/907/EK bizottsági határozat) a következő pont lép:
- „55. **32003 D 0634**: A vírusos vérfertőzés (VHS), illetve a fertőző vérképzőszervi elhalás (IHN) halbetegség tekintetében a »mentes övezet« vagy »nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság« minősítés megszerzésére irányuló programok jóváhagyásáról szóló, 2003. augusztus 28-i 2003/634/EK bizottsági határozat (HL L 220., 2003.9.3., 8. o.).
- Ennek az okmánynak a hatálya Izlandra is kiterjed.”
7. A 4.2. részben az „AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG ÁLTAL KELLŐKÉPPEN FIGYELEMBE VEENDŐ OKMÁNYOK” címsor alatt az 52. pont (2002/304/EK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.
-